***Programa para os cursos 2º Semestre de 2020***

|  |  |
| --- | --- |
| Título do Curso | Japonês IV-Fuyu |
| Apresentação do Curso | Neste último nível do Ciclo Básico de Japonês, continuamos apresentando estruturas gramaticais através dos hábitos japoneses, como o modo de se portar numa entrevista e seu linguajar, as festividades de final de ano, entre outros. Com isso, abarca-se uma boa parte do conteúdo de N4-JLPT. |
| Docente Responsável | Junko Ota |
| Nº USP | 56062 |
| Ministrante(s) | Liliana Yurie Masuda Oda |
| Público- alvo | Comunidade USP: alunos de gradução e pós-graduação, funcionários e docentes, com conhecimento do conteúdo dos níveis anteriores. |
| Carga horária | 30h |
| Modalidade | A distância (online) |
| Período de oferecimento | 2ºsemestre de 2020 |
| Objetivos Gerais | - Desenvolver habilidades de compreensão e expressão orais e escritas relativas a usuário nos estudos finais do Ciclo Básico de língua japonesa, com foco em aspectos linguístico-comunicativos, a fim de que o aluno possa interagir em situações informais e formais em contextos universitários e cotidianos.  - Aperfeiçoar a autonomia dos alunos em relação ao seu processo de aprendizagem do idioma. |
| Objetivos Específicos | - Trabalhar com as quatro habilidades linguísticas (falar, ouvir, ler e escrever) da língua japonesa;  - Expressar-se oralmente e por escrito acerca de fatos cotidianos e próximos ao aluno com mais detalhes;  - Aprender a inferir o significado de alguns vocábulos e apreender ideias gerais em exercícios auditivos;  - Familiarizar-se com os pontos culturais, que neste estágio aparece como etiqueta em uma visita, comportamento em uma entrevista e linguagem honorífica;  - Interagir de maneira simples com nativos desde que estes falem pausadamente, de maneira clara e que estejam dispostos a ajudar. |
| Justificativa | Oferecer oportunidade de aprendizagem da língua japonesa à comunidade USP para que possa comunicar-se, de forma básica, no Japão, e ainda almejar estudos no Japão. |
| Conteúdo Programático | Neste último estágio do Ciclo Básico, o aluno aprenderá a:   * Falar de sua família e de outros com riqueza de detalhes; * Expressar agradecimento; * Compreender e comportar-se de acordo com as regras de etiqueta de uma visita à casa de um nativo; * Falar ao telefone ou com outros, de modo polido, usando a linguagem honorífica; * Comportar-se em uma entrevista; * Falar o que consegue ou passou a conseguir fazer; * Falar de seus arrependimentos e expressar desculpas; * Falar de impressões e aparências; * Enumerar razões; * Expressar incômodos (prejuízos sofridos), frustrações e decepções; * Escrever mais uns 50 *kanji* (escrita logográfica). |
| Metodologia | - Curso em formato a distância, online, aula chamada pelo Google Meet e atividades apresentadas por meio das ferramentas Google Classroom e/ou Google Forms, com conteúdo síncrono.  - A oralidade só é apreendida se houver muito esforço de repetição, e é por meio dela, juntamente com o aumento gradativo do vocabulário e das estruturas gramaticais, que os alunos poderão compreender o cotidiano e o pensamento japonês.  Por meio de uma abordagem audiovisual, o professor evita ao máximo traduzir as palavras, deixando a cargo dos alunos para fazerem a inferência e tirarem suas próprias conclusões quanto ao significado das palavras. Com isso, apresenta-se o vocabulário e as estruturas gramaticais por meio de slides e muita repetição. |
| Avaliação | Provas escritas, orais e de áudio e mini-testes de logogramas, mas de forma online (Google Forms/Classroom ou Moodle) e participação nas atividades comunicativo-orais. |
| Critérios para aprovação | Média 7,0 (sete) |
| Frequência mínima | 75% |
| Oferecimento | De 15/set a 19/nov/2020, às terças e quintas, das 13h às 14h30 |
| Número de vagas por turma | 18 |
| Pré-Requisitos | - Ser aprovado no Japonês III-AKI; ou  - Ser aprovado no teste de nível para comprovar o conhecimento dos níveis básicos anteriores, como fazer um convite e recusar, pedir permissão, conseguir falar e escrever sobre um tema e dar uma opinião, bem como ter conhecimento de cerca de 300 *Kanji* (vide anexo). |
| Teste de Nível | - Obrigatório para Alunos Novos  - Prova escrita online (a definir) e entrevista individual (Google Meet) |
| Bibliografia | Apostila elaborada pela educadora e monitores |
| Bibliografia Complementar | - *Integrated Course In Elementary Japanese – Genki II* (*Main Text*). Tóquio: The Japan Times, 1999.  - *Integrated Course In Elementary Japanese – Genki II: Wâkubukku* (caderno de exercícios). Tóquio: The Japan Times, 1999.  - *Kurasu Katsudoushû 101* (caderno de atividades). Tokyo: 3A Corporation, 1994.  - *Minna no Nihongo: Bunkei renshûchô II* (caderno de exercícios). Tóquio: 3A Corporation, 2000.  - *Minna no Nihongo: Renshû mondaishû II* (caderno de exercícios). Tokyo: 3A Corporation, 1999.  - *Minna no Nihongo Shokyû II* (livro-texto). Tokyo: 3A Corporation, 2000.  - *Minna no Nihongo II – Chôkai Tasuku 25*. Tóquio: 3A Corporation, 2005.  *“Nihongo Nouryoku Shiken” Taisaku. Nihongo Charenji N5-N4 (Kanji).* Tóquio: ASK Publishing, 2010.  - *“Nihongo Nouryoku Shiken” Taisaku. Nihongo Charenji N5-N4 (Kotoba).* Tóquio: ASK Publishing, 2010. - *Nihongo Shokyû 2. Daichi (Main Text).* Tóquio: 3A Corporation, 2008.  - *Nihongo Shokyû 2. Daichi (Translation of the Main Text and Grammar Notes).* Tóquio: 3A Corporation, 2009.  - *Nihongo Shokyû 2. Daichi (Kiso Mondaishû).* Tóquio: 3A Corporation, 2009. |
| Informação Relevante | O candidato interessado pela vaga deverá estar ciente de que as aulas serão online, que tenha uma conexão razoável para suportar 1h30 de aula, microfone em bom estado (obrigatório) e câmera (optativo), e um ambiente sem muito ruído. |